



Lietotāja rokasgrāmata

KOPSAVILKUMS

Šajā rokasgrāmatā ir sniegta informācija par komponentiem, strāvas pārvaldību, drošību, dublēšanu un citām funkcijām.

Juridiskā informācija

© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.

Chrome, Chrome OS, Chromebook, Google un Google Drive ir uzņēmuma "Google LLC" preču zīmes. Windows ir uzņēmuma "Microsoft Corporation" reģistrēta preču zīme vai preču zīme Amerikas Savienotajās Valstīs un/vai citās valstīs. microSD logotips un microSD ir uzņēmuma "SD-3C LLC" preču zīme. USB Type-C® un USB-C® ir organizācijas "USB Implementers Forum" reģistrētas preču zīmes.

Otrais izdevums: 2021. gada novembris

Pirmais izdevums: 2021. gada marts

Dokumenta daļas numurs: N00128-E11

Paziņojums par produktu

Šajā rokasgrāmatā ir aprakstīti līdzekļi, kas ir pieejami lielākajā daļā modeļu. Iespējams, ka dažas funkcijas nebūs pieejamas jūsu datorā.

Programmatūras nosacījumi

Instalējot, kopējot, lejupielādējot vai citādi lietojot jebkuru šajā datorā iepriekš instalētu programmatūras produktu, jūs piekrītat ievērot HP Lietotāja licences līguma (EULA) nosacījumus. Ja nepiekrītat šiem licences nosacījumiem, vienīgais pieejamais risinājums ir 14 dienu laikā atdot visu nelietoto produktu (aparāturu un programmatūru), lai atbilstoši pārdevēja atbildības izmaksas politikai atgūtu visus izdotos naudas līdzekļus.

Lai saņemtu papildinformāciju vai pieprasītu visu par datoru izdoto naudas līdzekļu atmaksu, lūdzu, sazinieties ar savu pārdevēju.

Drošības brīdinājums

Samaziniet apdegumu gūšanas vai datora pārkaršanas iespēju, rīkojoties atbilstoši aprakstītajām darbībām.

-
- ⚠ BRĪDINĀJUMS!** Lai samazinātu apdegumu gūšanas vai datora pārkaršanas iespēju, neturiet datoru tieši klēpī un neaizsprostojiet datora ventilācijas atveres. Izmantojiet datoru tikai uz cietas, līdzenas virsmas. Nodrošiniet, lai citas cietas virsmas, piemēram, blakus novietots papildu printeris, vai mīksta virsmas, piemēram, spilveni, paklāji vai apģērbs, nebloķētu gaisa plūsmu. Darbības laikā neļaujiet arī maiņstrāvas adapterim nonākt saskarē ar ādu vai mīkstām virsmām, piemēram, spilveniem, paklājiem vai apģērbiem. Dators un maiņstrāvas adapteris atbilst lietotājam pieejamās virsmas temperatūras ierobežojumiem, ko nosaka piemērojamie drošības standarti.
-

Saturs

1 Komponenti.....	1
Labā puse.....	1
Kreisā puse.....	2
Displejs.....	4
Tastatūras zona	5
Skārienpanelis	5
Speciālie taustiņi.....	5
Darbību taustiņi	6
Apakšpuse.....	7
Uzlīmes	8
2 Navigācija ekrānā.....	10
Skārienpaneļa un skārienekrāna žestu lietošana.....	10
Skāriens	10
Ritināšana (tikai skārienpaliktnim)	10
Ritināšana ar vienu pirkstu (tikai skārienekrānā)	11
Vilkšana ar vienu pirkstu (tikai skārienekrānā).....	11
Savilkšana ar diviem pirkstiem, lai tuvinātu vai tālinātu (tikai skārienekrānā)	12
3 Enerģija un akumulators.....	13
Akumulators ar rūpnīcas plombu	13
Akumulatora uzlāde	13
4 Drukāšana	14
Drukāšana, izmantojot Google Chrome operētājsistēmā integrēto drukas risinājumu	14
Drukāšana no pārlūkprogrammas Google Chrome	14
5 Dublēšana, atiestatīšana un atkopšana.....	15
Dublēšana	15
Atiestatīšana.....	15
Atkopšana	16
Chromebook atkopšanas utilitprogrammas instalēšana	16
Atkopšanas datu nesēja izveide	16
Chrome operētājsistēmas atkopšana	17
Datora iestatīšana pēc atiestatīšanas vai atkopšanas	17
Atkopšanas datu nesēja dzēšana un pārformatēšana	17
6 Citi HP resursi	18
7 Specifikācijas.....	19
Ieejas strāva.....	19

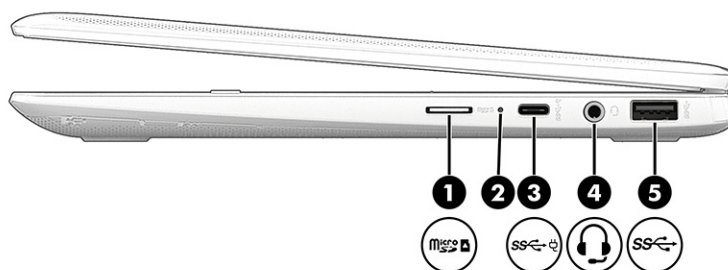
Darba vide	20
8 Elektrostatiskā izlāde	21
9 Pieejamība.....	22
HP un pieejamība	22
Nepieciešamo tehnoloģijas rīku atrašana	22
HP apņemšanās	22
Starptautiskā pieejamības profesionāļu asociācija (IAAP).....	23
Vislabāko palīgtehnoloģiju atrašana.....	23
Jūsu vajadzību novērtēšana	23
HP produktu pieejamība	23
Standarti un tiesību akti	24
Standarti	24
Pilnvara 376 – EN 301 549	24
Tīmekļa satura pieejamības pamatnostādnes (WCAG).....	24
Likumi un noteikumi	25
Noderīgi avoti un saites saistībā ar pieejamību	25
Organizācijas.....	25
Izglītības iestādes	26
Citi ar funkcionāliem traucējumiem saistīti avoti.....	26
HP saites	26
Sazināšanās ar atbalsta dienestu	26
Alfabētiskais rādītājs	27

1 Komponenti





Jūsu datorā ir izmantoti augstākās kvalitātes komponenti. Šajā nodaļā ir sniegta informācija par komponentiem, to atrašanās vietu un darbību.

Labā puse



Izmantojiet attēlu un tabulu, lai identificētu komponentus datora labajā pusē.



1-1. tabula. Labās puses komponenti un to apraksti

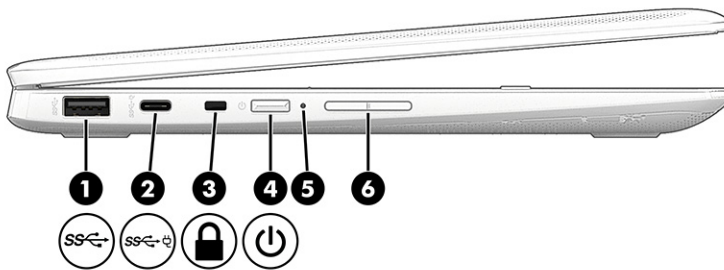
Komponents	Apraksts
(1)  MicroSD™ atmiņas karšu lasītājs	<p>Nolasa papildu atmiņas kartes, kas uzglabā, pārvalda un kopīgo informāciju vai piekļūst tai.</p> <p>Kartes ievietošana:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Turiet karti ar etiķeti uz augšu un tā, lai savienotāji ir vērsti pret datoru.2. Ievietojiet karti atmiņas karšu lasītājā un pēc tam iespiediet karti uz iekšu, līdz tā tiek nofiksēta. <p>Kartes izņemšana:</p> <ul style="list-style-type: none">▲ Iespiediet karti uz iekšu un pēc tam izņemiet to no atmiņas karšu lasītāja.
(2)   Maiņstrāvas adaptera un akumulatora indikators	<ul style="list-style-type: none">• Balts: Maiņstrāvas adapteris ir pievienots, un akumulators ir pilnībā uzlādēts.• Dzeltens: Maiņstrāvas adapteris ir pievienots, un notiek akumulatora uzlāde.• Mirgo dzeltenā krāsā: akumulatora darbībā ir radusies kļūda.• Nedeg: akumulatora uzlāde nenotiek.
(3)  USB Type-C® strāvas savienotājs un SuperSpeed ports	<p>Ļauj pievienot maiņstrāvas adapteri, kuram ir USB Type-C savienotājs, kas nodrošina barošanu datoram un, ja nepieciešams, uzlādē datora akumulatoru.</p> <p>— un —</p>

1-1. tabula. Labās puses komponenti un to apraksti (turpinājums)


Komponents	Apraksts
	<p>Ļauj pievienot USB ierīci, nodrošina ātrgaitas datu pārraidi un (dažiem produktiem) uzlādē nelielas ierīces (piemēram, viedtālruni) pat tad, kad dators ir ieslēgts vai darbojas miega režīmā.</p> <p>PIEZĪME. Uzlādējot nelielu ārējo ierīci, izmantojiet standarta USB Type-C uzlādes kabeli vai kabeļa adapteri (iegādājams atsevišķi).</p>
<p>(4)  Audio izejas (austiņu) / audio ieejas (mikrofona) kombinētā ligzda</p>	<p>Ļauj pievienot papildu stereo skaļruņus, kuriem ir atsevišķa strāvas padeve, austiņas, ieliekamās austiņas, mikroфонаustiņas vai televizora audio kabeli. Šeit var pievienot arī papildu mikroфонаustiņu mikrofonu. Šī ligzda neatbalsta papildu savrupos mikrofonus.</p> <p>BRĪDINĀJUMS! Lai samazinātu iespējamo traumu risku, pirms austiņu, ieliekamo austiņu vai mikroфонаustiņu lietošanas pielāgojiet skaļuma līmeni. Papildu drošības informāciju skatiet sadaļā <i>Normatīvie paziņojumi un informācija par drošību un vides aizsardzību</i>.</p> <p>PIEZĪME. Ja ligzdai tiek pievienota ierīce, datora skaļruņi tiek atspējoti.</p>
<p>(5)  USB SuperSpeed ports</p>	<p>Ļauj pievienot USB ierīci, nodrošina ātrgaitas datu pārraidi un (dažiem produktiem) uzlādē nelielas ierīces (piemēram, viedtālruni) pat tad, kad dators ir ieslēgts vai darbojas miega režīmā.</p> <p>PIEZĪME. Uzlādējot nelielu ārējo ierīci, izmantojiet standarta USB Type-A uzlādes kabeli vai kabeļa adapteri (iegādājams atsevišķi).</p>

Kreisā puse




Izmantojiet attēlu un tabulu, lai identificētu datora kreisajā pusē esošos komponentus.



1-2. tabula. Kreisās puses komponenti un to apraksti

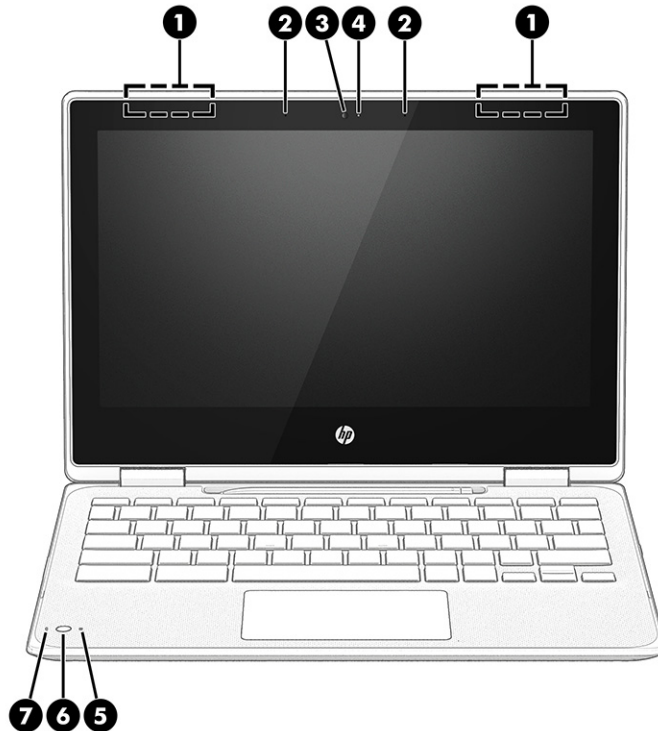
Komponents	Apraksts
<p>(1)  USB SuperSpeed ports</p>	<p>Ļauj pievienot USB ierīci, nodrošina ātrgaitas datu pārraidi un (dažiem produktiem) uzlādē nelielas ierīces (piemēram,</p>

1-2. tabula. Kreisās puses komponenti un to apraksti (turpinājums)

Komponents	Apraksts
	<p>viedtālruni) pat tad, kad dators ir ieslēgts vai darbojas miega režīmā.</p> <p>PIEZĪME. Uzlādējot nelielu ārējo ierīci, izmantojiet standarta USB Type-A uzlādes kabeli vai kabeļa adapteri (iegādājams atsevišķi).</p>
<p>(2)  USB Type-C strāvas savienotājs un SuperSpeed ports</p>	<p>Ļauj pievienot maiņstrāvas adapteri, kuram ir USB Type-C savienotājs, kas nodrošina barošanu datoram un, ja nepieciešams, uzlādē datora akumulatoru.</p> <p>— un —</p> <p>Ļauj pievienot USB ierīci, nodrošina ātrgaitas datu pārraidi un (dažiem produktiem) uzlādē nelielas ierīces (piemēram, viedtālruni) pat tad, kad dators ir ieslēgts vai darbojas miega režīmā.</p> <p>PIEZĪME. Uzlādējot nelielu ārējo ierīci, izmantojiet standarta USB Type-C uzlādes kabeli vai kabeļa adapteri (iegādājams atsevišķi).</p>
<p>(3)  Drošības kabeļa slots</p>	<p>Ļauj datoram pievienot papildu drošības kabeli.</p> <p>PIEZĪME. Drošības kabelis ir paredzēts kā aizsardzības līdzeklis, taču tas var nenovērst nepareizu datora izmantošanu vai tā zādzību.</p>
<p>(4)  Strāvas poga</p>	<ul style="list-style-type: none">• Kad dators ir izslēgts, īsi nospiediet šo pogu, lai ieslēgtu datoru.• Kad dators ir ieslēgts, nospiediet un vismaz trīs sekundes turiet nospiestu strāvas pogu, lai izslēgtu datoru. <p>SVARĪGI! Turot nospiestu strāvas pogu, tiks zaudēta nesaglabātā informācija.</p> <p>Ja dators ir pārstājis reaģēt un izslēgšanas procedūras nedarbojas, turiet strāvas pogu nospiestu vismaz 3 sekundes, lai izslēgtu datoru.</p> <p>Lai uzzinātu vairāk par enerģijas iestatījumiem, skatiet barošanas padeves opcijas.</p>
<p>(5) Maiņstrāvas adaptera un akumulatora indikators</p>	<ul style="list-style-type: none">• Balts: maiņstrāvas adapteris ir pievienots, un akumulators ir pilnībā uzlādēts.• Dzeltens: maiņstrāvas adapteris ir pievienots, un notiek akumulatora uzlāde.• Mirgo dzeltenā krāsā: akumulatora darbībā ir radusies kļūda.• Nedeg: akumulatora uzlāde nenotiek.
<p>(6) Skaļuma regulēšanas poga</p>	<p>Kontrolē datora skaļruņu skaļumu.</p>

Displejs

Izmantojiet attēlu un tabulu, lai identificētu displeja komponentus.



1-3. tabula. Displeja komponenti un to apraksti

Komponents	Apraksts
(1) WLAN antenas*	Sūta un saņem bezvadu signālus, lai sazinātos ar bezvadu lokālajiem tīkliem (WLAN).
(2) Iekšējie mikrofoni	Ieraksta skaņu.
(3) Kamera	Ļauj izmantot video tērzēšanu, ierakstīt video un nekustīgus attēlus. PIEZĪME. Kameras funkcijas var atšķirties atkarībā no kameras aparatūras un programmatūras, kas instalēta jūsu produktā.
(4) Kameras indikators	Deg (baltā krāsā): kamera tiek lietota. Nedeg: šo kameru izslēdz programmatūra.
(5) Iekšējais mikrofons (tikai dažiem produktiem)	Ieraksta skaņu.
(6) Kamera (tikai dažiem produktiem)	Ļauj izmantot video tērzēšanu, ierakstīt video un nekustīgus attēlus. PIEZĪME. Kameras funkcijas var atšķirties atkarībā no kameras aparatūras un programmatūras, kas instalēta jūsu produktā.
(7) Kameras indikators (tikai dažiem produktiem)	Deg (baltā krāsā): kamera tiek lietota. Nedeg: šo kameru izslēdz programmatūra.

*Antenas nav redzamas datora ārpusē. Lai nodrošinātu optimālu pārraidi, antenu tiešā tuvumā nedrīkst atrasties šķēršļi.

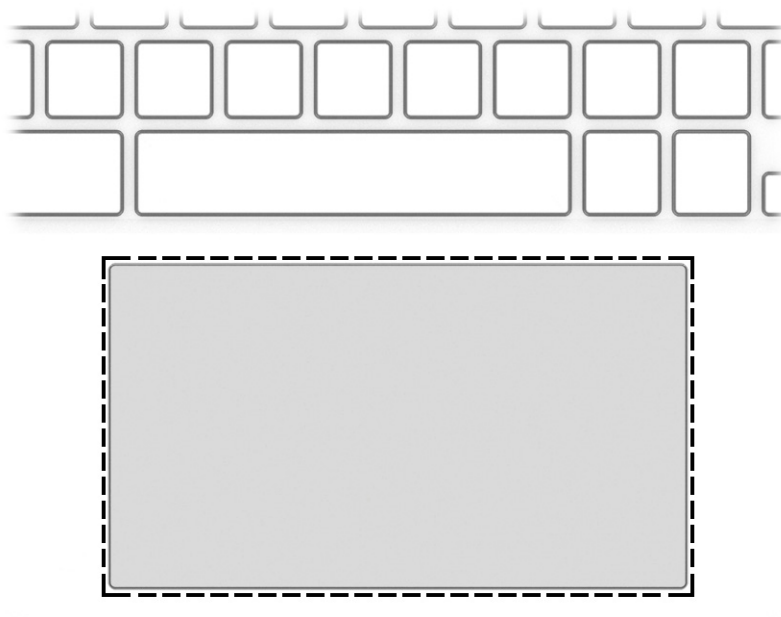
Paziņojumus par bezvadu sakaru normatīvo informāciju skatiet dokumenta *Normatīvie paziņojumi un informācija par drošību un vides aizsardzību sadaļā*, kas attiecas uz jūsu valsti vai reģionu.

Tastatūras zona

Tastatūras var atšķirties atkarībā no valodas.

Skārienpanelis

Šeit ir aprakstīti skārienpaneļa iestatījumi un komponenti.

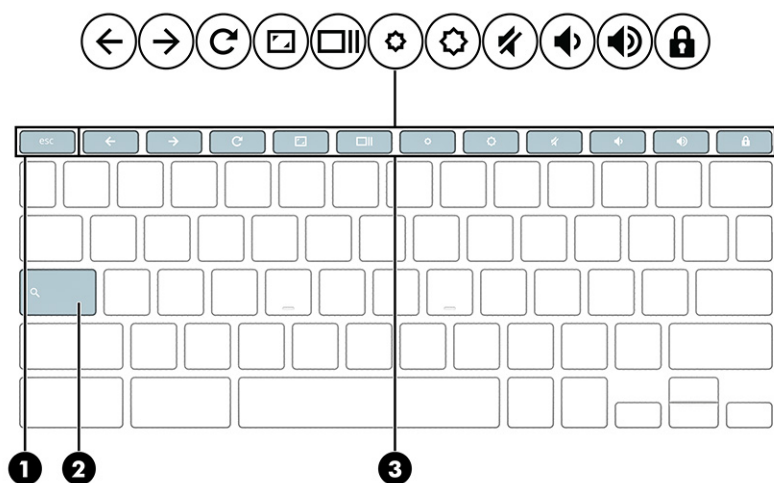


1-4. tabula. Skārienpaneļa komponents un apraksts

Komponents	Apraksts
Skārienpaneļa zona	Nolasa jūsu pirkstu žestus, lai pārvietotu rādītāju vai aktivizētu ekrānā redzamos vienumus. PIEZĪME. Papildinformāciju skatiet sadaļā Skārienpaneļa un skārienekrāna žestu lietošana 10. lpp.

Speciālie taustiņi

Lai atrastu speciālos taustiņus, izmantojiet sniegto attēlu un tabulu.



1-5. tabula. Speciālie taustiņi un to apraksti

Komponents	Apraksts
(1) Taustiņš esc	Nospiežot tos kopā ar citiem taustiņiem, piemēram, tab vai shift , aktivizē noteiktas datora funkcijas.
(2) Meklēšanas taustiņš	Atver meklēšanas lodziņu.
(3) Darbību taustiņi	Ļauj izpildīt bieži lietotas sistēmas funkcijas.

Darbību taustiņi

Darbību taustiņi veic īpašas funkcijas, un tie dažādiem datoriem ir atšķirīgi. Lai noteiktu, kuri taustiņi ir jūsu datoram, apskatiet uz tastatūras esošās ikonas un atrodiet atbilstošos aprakstus šajā tabulā.








▲ Lai lietu darbības taustiņu, nospiediet un turiet šo taustiņu.

Lai skatītu papildinformāciju par darbības taustiņiem un īsinājuma taustiņiem, dodieties uz <https://support.google.com/chromebook/answer/183101>. Lapas apakšā atlasiet valodu.

1-6. tabula. Darbību taustiņi un to apraksti

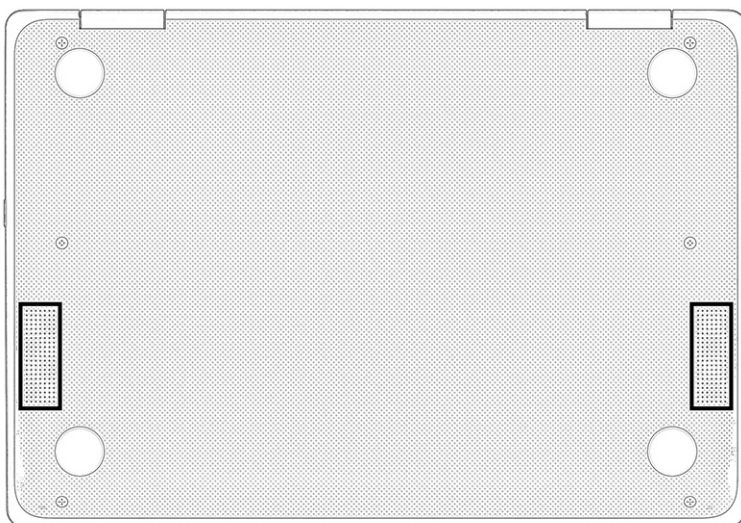
Ikona	Taustiņš	Apraksts
←	Atpakaļ	Parāda pārlūka vēstures iepriekšējo lapu.
→	Uz priekšu	Parāda nākamo pārlūka vēstures lapu.
↻	Ielādēt atkārtoti	Atkārtoti ielādē pašreizējo lapu.
🖥️	Pilnekrāns	Atver jūsu lapu pilnekrāna režīmā.

1-6. tabula. Darbību taustiņi un to apraksti (turpinājums)

Ikona	Taustiņš	Apraksts
	Parādīt lietojumprogrammas	Parāda atvērtās lietojumprogrammas. PIEZĪME. Nospiežot šo pogu kopā ar ctrl , tiek uzņemts ekrānuzņēmums.
	Spilgtuma samazināšana	Turot taustiņu nospiestu, ekrāna spilgtums tiek pakāpeniski samazināts.
	Spilgtuma palielināšana	Turot taustiņu nospiestu, ekrāna spilgtums tiek pakāpeniski palielināts.
	Skaņas izslēgšana	Izslēdz skaļruņa skaņu.
	Skaļuma samazināšana	Samazina skaļruņa skaņu pakāpeniski, kamēr turiet piespiestu taustiņu.
	Skaļuma palielināšana	Palielina skaļruņa skaņu pakāpeniski, kamēr turiet piespiestu taustiņu.
	Taustiņu bloķēšana	Bloķē taustiņus, lai novērstu nejaušu taustiņu nospiešanu.

Apakšpuse

Izmantojiet attēlu un tabulu, lai identificētu apakšējos komponentus.



1-7. tabula. Apakšpusē esošais komponents un apraksts

Komponenti	Apraksts
Skafurņi	Atskaņo skaņu.

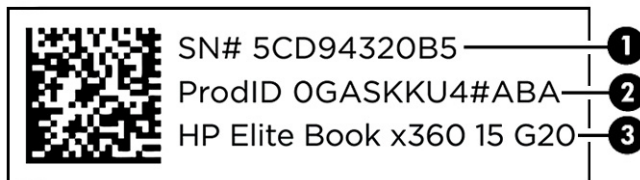
Uzlīmes

Uzlīmes uz datora sniedz informāciju, kas var būt nepieciešama sistēmas problēmu novēršanai vai tad, ja datoru ņemat līdzi ārzemju ceļojumos. Uzlīmes var būt papīra formā vai iespiestas uz produkta.

SVARĪGI! Pārbaudiet šajā sadaļā aprakstītās uzlīmes šajās vietās: datora apakšā, akumulatora nodalījumā, zem apkopes nodalījuma pārsega, displeja aizmugurē vai uz planšetdatora balsta pamatnes.

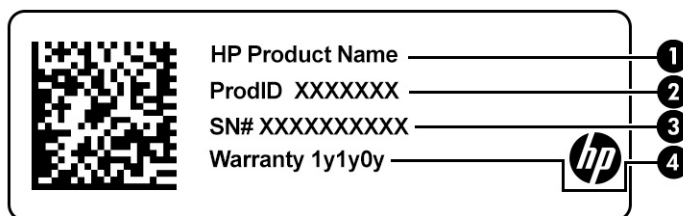
- Apkopes uzlīme — nodrošina svarīgu informāciju par jūsu datora identificēšanu. Sazinoties ar atbalsta dienestu, jums var prasīt sērijas numuru, produkta numuru vai modeļa numuru. Atrodiet šo informāciju, pirms sazināties ar atbalsta dienestu.

Jūsu datora apkopes uzlīme būs līdzīga vienai no tālākajos piemēros redzamajām uzlīmēm. Skatiet attēlu, kas visprecīzāk atbilst jūsu datora apkopes uzlīmei.



1-8. tabula. Apkopes uzlīmes komponenti

Komponents
(1) Sērijas numurs
(2) Produkta ID
(3) HP produkta nosaukums

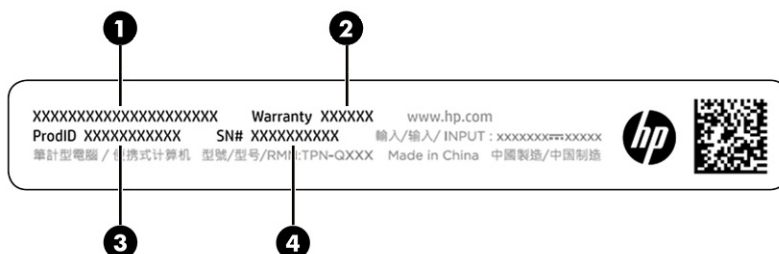


1-9. tabula. Apkopes uzlīmes komponenti

Komponents
(1) HP produkta nosaukums
(2) Produkta ID

1-9. tabula. Apkopes uzlīmes komponenti (turpinājums)

Komponents	
(3)	Sērijas numurs
(4)	Garantijas periods



1-10. tabula. Apkopes uzlīmes komponenti

Komponents	
(1)	HP produkta nosaukums
(2)	Garantijas periods
(3)	Produkta ID
(4)	Sērijas numurs

- Normatīvo datu uzlīmes — sniedz normatīvo informāciju par datoru.
- Bezvadu sakaru sertifikācijas uzlīmes — nodrošina informāciju par atsevišķi iegādājamām bezvadu ierīcēm un to valstu vai reģionu apstiprinājuma marķējumiem, kurās šīs ierīces ir atļauts lietot.

2 Navigācija ekrānā

Lai pārvietotos datora ekrānā, varat izmantot vienu vai vairākas metodes atkarībā no datora modeļa.

- Izmantojiet skāriena žestus tieši datora ekrānā.
- Izmantojiet skāriena žestus skārienpanelī.

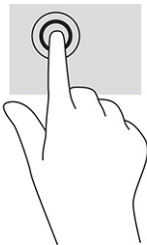
Skārienpaneļa un skārienekrāna žestu lietošana

Izmantojot skārienpaneli, var pārvietoties datora ekrānā un vadīt rādītāju ar vienkāršiem skāriena žestiem. Lai navigācijai izmantotu skārienekrānu (tikai dažiem produktiem), pieskarieties ekrānam tieši, izmantojot šajā nodaļā aprakstītos žestus.

Skāriens

Izmantojiet pieskāriena vai dubultpieskāriena žestu, lai ekrānā atlasītu vai atvērtu kādu vienumu.

- Norādiet uz vienumu ekrānā un pēc tam, lai atlasītu vienumu, ar vienu pirkstu pieskarieties skārienpaneļa zonai vai skārienekrānam. Lai atvērtu, veiciet dubultskārienu.



- Lai atvērtu kontekstizvēlni, pieskarieties ar diviem pirkstiem skārienpaliktņa zonā vai skārienekrānā.



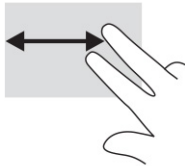
Ritināšana (tikai skārienpaliktņim)

Ritināšana ir noderīga, lai lapā vai attēlā pārvietotos uz augšu, uz leju vai uz sāniem. Ritinot pa kreisi vai pa labi ar diviem pirkstiem, tiek ritināts ekrāns, ja uz vienu pusi ir pieejams vairāk saturs, vai arī notiek pārvietošanās uz priekšu un atpakaļ, izmantojot tīmekļa pārlūkprogrammas vēsturi.

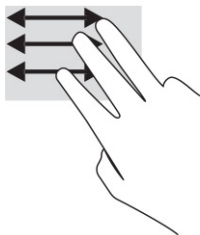
- Novietojiet divus pirkstus nedaudz atstātus vienu no otra uz skārienpaneļa zonas un pēc tam velciet tos uz augšu, uz leju, pa kreisi un pa labi.



PIEZĪME. Ritināšanas ātrumu nosaka pirkstu pārvietošanas ātrums.




- Lai pārlūkā Chrome ritinātu starp atvērtajām cilnēm, skārienpaliktņa zonā velciet trīs pirkstus pa kreisi vai pa labi.



Ritināšana ar vienu pirkstu (tikai skārienekrānā)

Ritinot pa kreisi vai pa labi ar vienu pirkstu, var pārvietoties atpakaļ un uz priekšu tīmekļa pārlūkprogrammas vēsturē.

- Novietojiet uz skārienekrāna vienu pirkstu un velciet to skārienekrānā pa kreisi vai pa labi.

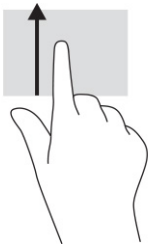
 **PIEZĪME.** Ritināšanas ātrumu nosaka pirkstu pārvietošanas ātrums.



Vilkšana ar vienu pirkstu (tikai skārienekrānā)

Pavelkot uz augšu ar vienu pirkstu, tiek paslēpts vai parādīts jūsu plaukts. Plaukts ietver sarakstu ar bieži izmantotām saīsnēm uz lietojumprogrammām, lai tās varētu viegli atrast.

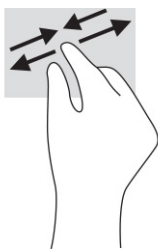
- Novietojiet pirkstu ekrāna apakšā, ātri bīdīet pirkstu uz augšu nelielā attālumā un pēc tam paceliet to.



Savilkšana ar diviem pirkstiem, lai tuvinātu vai tālinātu (tikai skārienekrānā)

Savilkšana ar diviem pirkstiem ļauj tuvināt vai tālināt attēlus vai tekstu.

- Lai tālinātu, novietojiet uz skārienekrāna divus pirkstus, atstatus vienu no otra, un pēc tam satuviniet tos.
- Lai tuvinātu, novietojiet divus kopā saliktus pirkstus uz skārienekrāna un pēc tam attāliniet tos.



3 Energija un akumulators

Šo datoru var darbināt, izmantojot akumulatora enerģiju vai ārēju strāvas avotu. Ja dators darbojas, izmantojot tikai akumulatora enerģiju un akumulatora uzlādei nav pieejams ārējs strāvas avots, ir svarīgi pārraudzīt un taupīt akumulatora enerģiju.

Akumulators ar rūpnīcas plombu

Šī produkta akumulatoru vienkārši nomainīt nav iespējams. Akumulatora izņemšana vai nomaīņa var ietekmēt jūsu izstrādājuma garantijas segumu. Ja akumulators sāk ātri izlādēties, sazinieties ar atbalsta dienestu.

Pēc akumulatora kalpošanas laika beigām to nedrīkst likvidēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai likvidētu akumulatoru, ievērojiet jūsu reģionā spēkā esošos tiesību aktus un noteikumus.

Akumulatora uzlāde

Kad dators ir pievienots ārējai strāvas padevei, sākas akumulatora uzlāde, un mainās strāvas ikonas izskats.

1. Pievienojiet datoram maiņstrāvas adapteri.
2. Pārlicinieties, vai notiek akumulatora uzlāde, pārbaudot maiņstrāvas adapteri un akumulatora indikatoru. Šis indikators atrodas datora labajā vai kreisajā pusē, blakus strāvas savienotājam.

3-1. tabula. Maiņstrāvas adaptera indikators un statusa apraksts

Maiņstrāvas adaptera indikators	Statuss
Balts	Maiņstrāvas adapteris ir pievienots un akumulators ir uzlādēts.
Dzeltens	Maiņstrāvas adapteris ir pievienots, un notiek akumulatora uzlāde.
Nedeg	Dators izmanto akumulatora barošanu.

3. Kamēr notiek akumulatora uzlāde, atstājiet maiņstrāvas adapteri pievienotu, līdz maiņstrāvas adapteris un akumulatora indikators kļūst balts.

4 Drukāšana

Ir pieejami vairāki veidi, kā drukāt no jūsu datora.

- Print with Google® Chrome™ operētājsistēmā integrēts drukas risinājums.
- Drukājiet no pārlūkprogrammas Google Chrome, izmantojot lietojumprogrammu HP Print for Chrome.



PIEZĪME. Ja izmantojat HP Print for Chrome, nevarat reģistrēt printeri ar Google Chrome operētājsistēmā integrēto drukas risinājumu.

Drukāšana, izmantojot Google Chrome operētājsistēmā integrēto drukas risinājumu

Google Chrome operētājsistēmā integrētais drukas risinājums ir iebūvēts drukas risinājums Chromebook datoros. HP printeri, kas ražoti, sākot ar 2017. gadu, tiek atbalstīti automātiski. Papildinformāciju skatiet Google Chrome vietnē.

1. Apmeklējiet vietni <https://support.google.com/chrome>.
2. Atlasiet meklēšanas ikonu, ierakstiet `iestatīt printeri` un atlasiet **Iestatīt printeri**.



PIEZĪME. Nespiediet taustiņu `enter`.

3. Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

Drukāšana no pārlūkprogrammas Google Chrome

Lai ar alternatīvas metodes palīdzību drukātu no pārlūkprogrammas Google Chrome, izmantojiet lietojumprogrammu HP Print for Chrome. Jūs varat instalēt lietojumprogrammu HP Print for Chrome no Chrome tīmekļa veikala. Papildinformāciju skatiet HP vietnē.

1. Apmeklējiet vietni <http://www.hp.com/support>.
2. Atlasiet meklēšanas ikonu lapas augšējā labajā stūrī, ierakstiet `Drukāšana ar lietojumprogrammu HP Print for Chrome` un nospiediet taustiņu `enter`.
3. Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

5 Dublēšana, atiestatīšana un atkopšana

Šajā nodaļā ir sniegta informācija par standarta procedūrām, kas attiecas uz jūsu personas datu dublēšanu, datora atiestati uz rūpnīcas sākotnējo stāvokli un jūsu operētājsistēmas atkopšanu ar Chromebook atkopšanas utilītu.

Dublēšana

Varat dublēt savus datus papildu USB zibatmiņas diskā, SD atmiņas kartē vai pakalpojumā Google Drive™.

Lai iegūtu detalizētu informāciju par dublējuma izveidošanu, dodieties uz vietni <http://www.support.google.com>.

Atiestatīšana

Rūpnīcas iestatījumu atiestatīšana izdzēs datora cietajā diskā esošo informāciju, tai skaitā visus mapē Lejupielādes esošos failus. Pirms atiestatīšanas dublējiet failus papildu USB zibatmiņas diskā, SD atmiņas kartē vai pakalpojumā Google Drive. Rūpnīcas iestatījumu atiestatīšana neizdzēsīs failus šajās atrašanās vietās.

Datoru var būt nepieciešams atiestatīt tālāk norādītajos apstākļos.

- Tiek parādīts ziņojums “Atiestatiet šo Chrome ierīci”.
- Ja rodas problēmas saistībā ar jūsu lietotāja profilu vai iestatījumiem.
- Dators pēc restartēšanas joprojām nedarbojas pareizi.
- Jūs vēlaties mainīt datora īpašnieku.

Lai atiestatītu datoru, veiciet tālāk norādītās darbības.

1. Izvēlnē **Settings** (Iestatījumi) atlasiet **Advanced** (Papildu).
2. Sadaļā **Powerwash** (Rūpnīcas stāvokļa atiestatīšana) atlasiet **Powerwash** (Rūpnīcas stāvokļa atiestatīšana).
3. Atlasiet **Restart** (Restartēt).
4. Atvērtajā logā atlasiet opciju **Powerwash** (Rūpnīcas stāvokļa atiestatīšana) un pēc tam atlasiet **Continue** (Turpināt).
5. Izpildiet ekrānā redzamās instrukcijas, lai atiestatītu datoru, un pēc tam pierakstieties ar savu Google kontu.





PIEZĪME. Konts, kurā pierakstāties pēc datora atiestatīšanas, tiek atpazīts kā īpašnieka konts.

6. Pēc atiestatīšanas pabeigšanas varat iestatīt savu datoru un pārbaudīt, vai problēma ir atrisināta.

Atkopšana

Ja Chrome OS™ nedarbojas pareizi, varat veikt atkopšanu. Atkopšanas procesā operētājsistēma, programmas un sākotnējie rūpnīcas iestatījumi tiek instalēti atkārtoti. Tiek izdzēsti visu kontu lokāli saglabātie faili un saglabātie tīkli. Sistēmas atkopšana neietekmē Google kontus un datu sinhronizāciju ar Google Drive.

 **SVARĪGI!** Veicot atkopšanu, tiek neatgriezeniski izdzēsta visa jūsu datora cietajā diskā esošā informācija, tai skaitā lejupielādētie faili. Pirms datora atkopšanas dublējiet failus, ja iespējams.

 **PIEZĪME.** Lai iegūtu papildinformāciju par sistēmas atkopšanas izpildi datorā, apmeklējiet vietni <http://www.support.google.com>.

Pirms sākat atkopšanas procesu, nepieciešams tālāk norādītais.

- USB zibatmiņas disks vai SD atmiņas karte ar vismaz 4 GB ietilpību. Pēc atkopšanas datu nesēja izveides visi dati no šīs atmiņas ierīces tiek izdzēsti, tāpēc pirms sākšanas izveidojiet visu ierīces failu rezerves kopijas.
- Dators ar interneta pieslēgumu. Jums jābūt arī pieejamām datora administratīvajām tiesībām.
- Datora maiņstrāvas adapteris. Datoram atkopšanas laikā jābūt pievienotam maiņstrāvas avotam.
- Datora ekrānā parādās paziņojums “Chrome OS is missing or damaged” (Chrome operētājsistēma nav atrodama vai ir bojāta). Ja šis ziņojums vēl nav parādījies, veiciet tālāk norādītās darbības.
 - Ieslēdziet datoru un turiet nospiestu taustiņu kombināciju **esc+f3**, pēc tam nospiediet strāvas pogu. Dators tiek restartēts, un displejā tiek parādīts paziņojums “Chrome OS is missing or damaged” (Chrome operētājsistēma nav atrodama vai ir bojāta).

Chromebook atkopšanas utilītprogrammas instalēšana

Chromebook™ atkopšanas utilītprogramma atkopj rūpnīcā instalēto sākotnējo operētājsistēmu un programmas. Šo utilītprogrammu var instalēt no Chrome tīmekļa veikala jebkurā datorā.

Lai instalētu Chromebook atkopšanas utilītprogrammu, veiciet tālāk norādītās darbības.


- ▲ Atveriet Chrome tīmekļa veikalu, meklējiet `chrome atkopšana`, lietojumprogrammu sarakstā atlasiet **Chromebook atkopšanas utilītprogramma** un izpildiet ekrānā redzamās instrukcijas.

Atkopšanas datu nesēja izveide

Varat izmantot atkopšanas datu nesēju, lai atkoptu sākotnējo operētājsistēmu un rūpnīcā instalētās programmas.

Lai izveidotu atkopšanas datu nesēju, veiciet tālāk norādītās darbības.

1. Ieslēdziet datoru, kuram ir piekļuve internetam.

 **PIEZĪME.** Jums jābūt pieejamām datora administratīvajām tiesībām.

2. Atlasiet ikonu **Launcher** (Palaidējs) un tad atlasiet **All Apps** (Visas lietojumprogrammas).
3. Lietojumprogrammu logā atlasiet **Recovery** (Atkopšana) un tad atlasiet **Get started** (Sākt darbu).

4. Izpildiet ekrānā redzamās instrukcijas, lai izveidotu atkopšanas datu nesēju.



PIEZĪME. Tiks dzēsti visi atkopšanas datu nesēja dati un nodalījumi. Neizņemiet USB zibatmiņas disku vai SD atmiņas karti, kamēr šis process nav pabeigts.

Chrome operētājsistēmas atkopšana

Ievērojiet šos norādījumus, lai atkoptu Chrome operētājsistēmu jūsu datorā, izmantojot izveidoto atkopšanas datu nesēju.

1. Atvienojiet datoram pievienotās ārējās ierīces, iespraudiet strāvas vadu un pēc tam ieslēdziet datoru.
2. Lai aktivizētu atkopšanas režīmu, turiet nospiestu taustiņu kombināciju **esc+f3** un pēc tam nospiediet strāvas pogu. Kad ekrānā parādās paziņojums “Chrome OS is missing or damaged” (Chrome operētājsistēma nav atrodamā vai ir bojāta), ievietojiet datorā atkopšanas datu nesēju. Nekavējoties tiek sākts atkopšanas process.
3. Pagaidiet, kamēr Chrome pārbauda atkopšanas datu nesēja integritāti.



PIEZĪME. Ja pārbaudes procesa laikā atkopšana jāatceļ, nospiediet un turiet strāvas pogu, līdz dators izslēdzas. Nepārtrauciet sistēmas atkopšanas procesu, kad pārbaude ir pabeigta.



PIEZĪME. Ja tiek parādīts kļūdas ziņojums, iespējams, Chrome atkopšanas utilitprogramma būs jāpalaiž vēlreiz vai jāizmanto cits USB zibatmiņas disks vai SD atmiņas karte.

4. Kad parādās paziņojums “System Recovery is complete” (Sistēmas atkopšana ir pabeigta), izņemiet atkopšanas datu nesēju.

Dators tiek restartēts ar pārinstalēto Chrome operētājsistēmu.

Datora iestatīšana pēc atiestatīšanas vai atkopšanas

Kad atiestatīšana vai atkopšana ir pabeigta, veiciet sākotnējās iestatīšanas procesu.

Lai iegūtu detalizētu informāciju par datora iestatīšanu, apmeklējiet vietni <http://www.support.google.com>.

Atkopšanas datu nesēja dzēšana un pārformatēšana

Izveidojot atkopšanas datu nesēju, USB zibatmiņas disks vai SD atmiņas karte tiek formatēta kā atkopšanas rīks. Pēc atkopšanas ir jādzēš atkopšanas datu nesējs, lai atkārtoti izmantotu atmiņas ierīci. Veiciet tālāk norādītās darbības, lai izmantotu Chromebook atkopšanas utilitprogrammu atkopšanas datu nesēja dzēšanai.

1. Atlasiet ikonu **Launcher** (Palaidējs) un tad atlasiet **All Apps** (Visas lietojumprogrammas).
2. Lietojumprogrammu logā atlasiet **Recovery** (Atkopšana).
3. Atlasiet ikonu **Settings** (Iestatījumi) un tad atlasiet **Erase recovery media** (Dzēst atkopšanas datu nesēju).
4. Atlasiet ievietoto USB zibatmiņas disku vai SD atmiņas karti, atlasiet **Continue** (Turpināt) un tad atlasiet **Erase now** (Dzēst tagad).
5. Kad atkopšanas datu nesējs ir izdzēsts, atlasiet **Done** (Gatavs), lai aizvērtu Chromebook atkopšanas utilitprogrammu, un izņemiet USB zibatmiņas disku vai SD atmiņas karti.

Datu nesējs ir gatavs formatēšanai, izmantojot formatēšanas rīku, ko nodrošina jūsu operētājsistēma.

6 Citi HP resursi

Lai atrastu resursus, kas nodrošina informāciju par produktiem, praktiskus norādījumus un citu noderīgu informāciju, skatiet šo tabulu.

6-1. tabula. Papildinformācija

Resurss	Saturs
<i>Iestatīšanas instrukcijas</i>	<ul style="list-style-type: none">• Datora iestatīšana• Datora komponentu identificēšana
HP vietne Lai piekļūtu jaunākajai lietotāja rokasgrāmatai, apmeklējiet vietni http://www.hp.com/support un izpildiet norādījumus, lai atrastu savu produktu. Pēc tam atlasiet Manuals (Rokasgrāmatas).	<ul style="list-style-type: none">• Atbalsta informācija• Detaļu pasūtīšana un papildu palīdzības meklēšana• Ierīcei pieejamie piederumi
Atbalsts visā pasaulē Lai saņemt atbalstu jūsu valodā, apmeklējiet vietni http://www.hp.com/support un atlasiet savu valsti.	<ul style="list-style-type: none">• Tērzēšana tiešsaistē ar HP speciālistu• Atbalsta dienesta tālrunu numuri• HP servisa centru atrašanās vietas
<i>Drošas un ērtas lietošanas rokasgrāmata</i> Apmeklējiet vietni http://www.hp.com/ergo .	<ul style="list-style-type: none">• Pareiza darbstacijas iestatīšana• Norādījumi par pareizu ķermeņa pozu un darba paņēmieniem, kas nodrošina komfortu un samazina iespējamo traumu risku• Informācija par elektrisko un mehānisko drošību
<i>Normatīvie paziņojumi un informācija par drošību un vides aizsardzību</i> Šī rokasgrāmata ir iekļauta kastē.	<ul style="list-style-type: none">• Normatīvā un drošības informācija• Informācija par atbrīvošanos no akumulatora
<i>Ierobežota garantija*</i> Apmeklējiet vietni http://www.hp.com/go/orderdocuments .	<ul style="list-style-type: none">• Garantijas informācija

*HP ierobežoto garantiju varat atrast produktā iekļautajās lietotāja rokasgrāmatās un/vai iepakojumā iekļautajā kompaktdiskā vai DVD diskā. Dažās valstīs vai reģionos HP iepakojumā var iekļaut garantiju drukātā formātā. Dažās valstīs vai reģionos, kur garantija netiek nodrošināta drukātā formātā, tās kopiju var pieprasīt vietnē <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Saistībā ar produktiem, kas ir iegādāti Āzijas un Klusā okeāna reģionā, varat rakstīt HP uz adresi POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Norādiet produkta nosaukumu, savu vārdu un uzvārdu, tālruna numuru un pasta adresi.

7 Specifikācijas

Kad ceļojat vai uzglabājat datoru, ieejas strāvas nominālās vērtības un darbības specifikācijas nodrošina noderīgu informāciju.

Ieejas strāva

Šajā sadaļā iekļautā informācija par strāvu var būt noderīga, ja datoru vēlaties ņemt līdzi ārzemju ceļojumā.


Dators izmanto līdzstrāvu, ko var nodrošināt no maiņstrāvas vai līdzstrāvas avota. Maiņstrāvas avota nominālvērtībām jābūt 100–240 V, 50–60 Hz. Kaut arī datoru var darbināt no savrupa līdzstrāvas avota, tas ir jādarbina tikai ar tādu maiņstrāvas adapteri vai līdzstrāvas avotu, kuru šim datoram nodrošina vai kura izmantošanu ir apstiprinājis uzņēmums HP.


Dators var darboties no līdzstrāvas, ja ir ievēroti tālāk minētie nosacījumi. Darba spriegums un strāva ir atkarīgi no platformas moduļa. Datora darba spriegums un strāva ir norādīti normatīvo datu uzlīmē.

7-1. tabula. Līdzstrāvas specifikācijas

Ieejas strāva	Nominālvērtība
Darba spriegums un strāva	5 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 2 A / 12 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3 A / 15 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3 A–45 W, USB-C®
	5 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3 A / 9 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3 A / 12 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3,75 A / 15 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3 A–45 W, USB-C
	5 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3 A / 9 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3 A / 10 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3,75 A / 12 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3,75 A / 15 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3 A / 20 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 2,25 A–45 W, USB-C
	5 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3 A / 9 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3 A / 12 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 5 A / 15 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 4,33 A / 20 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3,25 A–65 W, USB-C
	5 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3 A / 9 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3 A / 10 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 5 A / 12 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 5 A / 15 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 4,33 A / 20 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3,25 A–65 W, USB-C
	5 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3 A / 9 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3 A / 10 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 5 A / 12 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 5 A / 15 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 5 A / 20 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 4,5 A–90 W, USB-C
	19,5 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 2,31 A un jauda – 45 W
	19,5 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 3,33 A un jauda – 65 W
	19,5 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 4,62 A un jauda – 90 W
	19,5 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 6,15 A un jauda – 120 W
	19,5 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 6,9 A un jauda – 135 W
	19,5 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 7,70 A un jauda – 150 W
	19,5 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 10,3 A un jauda – 200 W
	19,5 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 11,8 A un jauda – 230 W

7-1. tabula. Līdzstrāvas specifikācijas (turpinājums)

Ieejas strāva	Nominālvērtība
	19,5 V līdzstrāva, ja strāvas stiprums ir 16,92 A un jauda – 330 W
Ārēja HP barošanas bloka līdzstrāvas spraudnis (tikai dažiem produktiem)	

 **PIEZĪME.** Šis produkts ir konstruēts Norvēģijas IT strāvas sistēmai ar vidējo kvadrātisko starpfāžu spriegumu, kas nepārsniedz 240 V ems.

Darba vide

Ceļojot vai uzglabājot datoru, lai iegūtu noderīgu informāciju, izmantojiet darbības specifikācijas.


7-2. tabula. Darba vides specifikācijas

Faktors	Metriskā mērvienība	ASV mērvienība
Temperatūra		
Ieslēgtā stāvoklī	No 5 °C līdz 35 °C	No 41 °F līdz 95 °F
Izslēgtā stāvoklī	No -20 °C līdz 60 °C	No -4 °F līdz 140 °F
Relatīvais mitrums (bez kondensācijas)		
Ieslēgtā stāvoklī	10–90 %	10–90 %
Izslēgtā stāvoklī	5–95 %	5–95 %
Maksimālais augstums (neatrodies zem spiediena)		
Ieslēgtā stāvoklī	No -15 līdz 3048 m	No -50 līdz 10 000 pēdas
Izslēgtā stāvoklī	No -15 līdz 12 192 m	No -50 līdz 40 000 pēdas

8 Elektrostatiskā izlāde

Elektrostatiskā izlāde ir statiskās elektrības atbrīvošanās, kura notiek, diviem objektiem nonākot saskarē, piemēram, elektriskās strāvas trieciens, ko saņemat, staigājot pa paklāju un pieskaroties metāla durvju rokturim.

Statiskās elektrības izlāde no pirkstiem vai citiem elektrostatiskiem vadītājiem var sabojāt elektroniskos komponentus.

 **SVARĪGI!** Lai nepieļautu, ka tiek bojāts dators, diskdzinis vai pazaudēta informācija, ievērojiet šādus nosacījumus:

- ja noņemšanas vai uzstādīšanas instrukcijās ir pieprasīts atvienot datoru, vispirms pārlicinieties, vai tas ir pareizi iezemēts;
 - uzglabājiet komponentus to elektrostatiski drošajos konteineros, līdz esat gatavs tos uzstādīt;
 - izvairieties no saskares ar kontaktiem, vadiem un elektriskām shēmām. Cik vien iespējams, nepieskarieties ar rokām pie elektroniskajiem komponentiem;
 - lietojiet nemagnētiskus instrumentus;
 - pirms aiztiekat komponentus, izlādējiet statisko elektrību, pieskaroties nekrāsotai metāla virsmai;
 - ja noņemat komponentu, novietojiet to elektrostatiski drošā konteinerā.
-

9 Pieejamība

HP mērķis ir izstrādāt, ražot un tirgot produktus, pakalpojumus un informāciju, ko neatkarīgi no atrašanās vietas var izmantot ikviens, vai nu patstāvīgi, vai izmantojot atbilstošas trešās puses palīgtehnoloģijas (AT) ierīces vai lietojumprogrammas.

HP un pieejamība

HP strādā pie tā, lai daudzveidība, iekļaušana un darba/dzīves līdzsvars kļūtu par uzņēmuma darbības pamatprincipiem, tādēļ šīs vērtības atspoguļojas ikvienā uzņēmuma aktivitātē. HP cenšas radīt iekļaujošu vidi, kas orientējas uz cilvēku un iespaidīgo tehnoloģiju iespēju savienošānu visā pasaulē.

Nepieciešamo tehnoloģijas rīku atrašana

Tehnoloģijas var atklāt jūsu cilvēcisko potenciālu. Palīgtehnoloģijas palīdz pārvarēt šķēršļus un ļauj baudīt neatkarīgu dzīvesveidu mājās, darbā un kopienā. Palīgtehnoloģijas palīdz palielināt, uzturēt un uzlabot elektronisko un informācijas tehnoloģiju funkcionālo kapacitāti.

Papildinformāciju skatiet sadaļā [Vislabāko palīgtehnoloģiju atrašana 23. lpp.](#)

HP apņemšanās

HP ir apņēmis nodrošināt produktus un pakalpojumus, kas ir pieejami personām ar funkcionāliem traucējumiem. Šī apņemšanās ir saistīta ar uzņēmuma daudzveidības atbalstīšanas mērķiem un palīdz nodrošināt, ka tehnoloģiju priekšrocības ir pieejamas visiem.

HP pieejamības mērķis ir izstrādāt, ražot un reklamēt tādus produktus un pakalpojumus, ko efektīvi var izmantot ikviens, tostarp personas ar funkcionāliem traucējumiem, to darot vai nu patstāvīgi, vai arī ar atbilstošu palīgierīču starpniecību.

Lai sasniegtu šo mērķi, pieejamības politikā ir noteikti septiņi galvenie uzdevumi, uz kuriem tiks orientētas HP darbības. Tiek sagaidīts, ka visi HP vadītāji un darbinieki atbalstīs šos uzdevumus un piedalīsies to īstenošanā atbilstoši saviem amatiem un pienākumiem.

- Palielināt informētību par pieejamības problēmām HP ietvaros un nodrošināt darbiniekiem apmācības, kas nepieciešamas, lai izstrādātu, ražotu, reklamētu un nodrošinātu visiem pieejamus produktus un pakalpojumus.
- Izveidot pieejamības pamatnostādnes attiecībā uz produktiem un pakalpojumiem un pieprasīt, lai produktu izstrādes grupas atskaitās par šo pamatnostādņu īstenošanu, ja tas ir iespējams konkurences, tehnisku vai ekonomisku apstākļu dēļ.
- Iesaistīt personas ar funkcionāliem traucējumiem pieejamības pamatnostādņu izveidē, kā arī produktu un pakalpojumu izstrādē un testēšanā.
- Dokumentēt informāciju par pieejamības līdzekļiem un pieejamā formā publiskot informāciju par HP produktiem un pakalpojumiem.
- Izveidot sadarbības attiecības ar vadošo palīgtehnoloģiju un risinājumu pakalpojumu sniedzējiem.

- Atbalstīt iekšējus un ārējus pētniecības un izstrādes pasākumus, kas uzlabo HP produktiem un pakalpojumiem būtiskas palīgtehnoloģijas.
- Atbalstīt un sniegt ieguldījumu ar pieejamības jomu saistītu rūpniecības standartu un pamatnostādņu pilnveidošanā.

Starptautiskā pieejamības profesionāļu asociācija (IAAP)

IAAP ir bezpeļņas asociācija, kuras darbība ir vērsta uz pieejamības jomas pilnveidošanu ar tīklošanas, izglītības un sertifikācijas palīdzību. Tās uzdevums ir palīdzēt pieejamības jomas profesionāļiem izveidot un attīstīt viņu karjeru un veiksmīgāk rosināt organizācijas iekļaut pieejamības risinājumus viņu produktos un infrastruktūrā.

HP, kas ir viens no šīs asociācijas dibinātājiem, apvienoja spēkus ar citām organizācijām, lai attīstītu pieejamības nozari. Šī apņemšanās atbalsta HP pieejamības mērķi – izstrādāt, ražot un reklamēt produktus un pakalpojumus, ko var efektīvi izmantot personas ar funkcionāliem traucējumiem.

IAAP palielina profesionalitāti, visā pasaulē apvienojot privātpersonas, studentus un organizācijas, kuras vēlas mācīties viena no otras. Ja vēlaties iegūt papildinformāciju, apmeklējiet vietni <http://www.accessibilityassociation.org>, lai pievienotos tiešsaistes kopienai, abonētu biļetenus un uzzinātu vairāk par dalības iespējām.

Vislabāko palīgtehnoloģiju atrašana

Lietotājiem, tostarp cilvēkiem ar funkcionāliem traucējumiem vai ar vecumu saistītiem ierobežojumiem, vajadzētu nodrošināt iespēju sazināties, izpausties un uzzināt par notikumiem pasaulē, izmantojot tehnoloģijas. HP ir apņēmis palielināt informētību par pieejamības problēmām HP ietvaros un mūsu klientu un partneru vidū.

Neatkarīgi no tā, vai tas ir liela izmēra fonts, kas atvieglo uzdevumu jūsu acīm, vai balss atpazīšana, kas ļauj jums atpūtināt rokas, vai jebkuras citas palīgtehnoloģijas, kas var palīdzēt jūsu konkrētajā situācijā, plašs dažādu palīgtehnoloģiju klāsts atvieglo HP produktu lietošanu. Kā izvēlēties palīgtehnoloģijas?

Jūsu vajadzību novērtēšana

Tehnoloģijas var atklāt jūsu potenciālu. Palīgtehnoloģijas palīdz pārvarēt šķēršļus un ļauj baudīt neatkarīgu dzīvesveidu mājās, darbā un kopienā. Palīgtehnoloģijas (AT) palīdz palielināt, uzturēt un uzlabot elektronisko un informācijas tehnoloģiju funkcionālo kapacitāti.

Jūs varat izvēlēties no plaša palīgtehnoloģiju klāsta. Jūsu palīgtehnoloģiju novērtējumam vajadzētu ļaut jums novērtēt vairākus produktus, atbildēt uz jūsu jautājumiem un atvieglot jūsu situācijai piemērotāko risinājumu atlasīšanu. Jūs uzzināsiet, ka profesionāļi, kas ir kvalificēti veikt palīgtehnoloģiju novērtējumus, nāk no dažādām nozarēm, ietver personas, kurām ir fizioterapeita, ergoterapeita, runas/valodas patoloģiju terapeita vai citas jomas licence vai sertifikāts. Arī citas personas, kurām nav sertifikātu vai licenču, var sniegt novērtēšanas informāciju. Jūs vēlēšities uzzināt vairāk par privātpersonu pieredzi, zināšanu līmeni un atalgojumu, lai noteiktu, vai tie ir piemēroti jūsu vajadzībām.

HP produktu pieejamība

Šīs saites nodrošina informāciju par pieejamības līdzekļiem un palīgtehnoloģiju (ja tas ir piemērojami un pieejami jūsu valstī vai reģionā), kas ir iekļauta dažādos HP produktos. Šie resursi palīdzēs jums atlasīt konkrētus palīgtehnoloģiju līdzekļus un produktus, kas ir piemērotākie jūsu situācijai.

- HP vecuma ierobežojumi un pieejamība: dodieties uz sadaļu <http://www.hp.com>, meklēšanas lodziņā ievadiet **Pieejamība**. Atlasiet **Office of Aging and Accessibility**.

- HP datori: operētājsistēmai Windows 7, Windows 8 un Windows 10 atveriet tīmekļa vietni <http://www.hp.com/support> **Search our knowledge** (Informācijas meklēšana) meklēšanas lodziņā ievadiet Windows pieejamības opcijas. Rezultātos atlasiet atbilstošo operētājsistēmu.
- HP iepirkšanās, perifērijas ierīces HP produktiem: dodieties uz <http://store.hp.com>, atlasiet **Veikals** un pēc tam atlasiet **Monitori** vai **Piederumi**.

Ja jums nepieciešams papildu atbalsts saistībā ar jūsu HP produkta pieejamības līdzekļiem, skatiet sadaļu [Sazināšanās ar atbalsta dienestu 26. lpp.](#)

Papildu saites uz tādu ārēju partneru un piegādātāju tīmekļa vietnēm, kuri var sniegt papildu palīdzību:

- [Microsoft Pieejamības informācija \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [Google produktu pieejamības informācija \(Android, Chrome, Google lietojumprogrammas\)](#)

Standarti un tiesību akti

Valstis visā pasaulē ievieš noteikumus, lai uzlabotu personu ar funkcionāliem traucējumiem piekļuvi produktiem un pakalpojumiem. Šie noteikumi ir vēsturiski piemērojami telekomunikācijas produktiem un pakalpojumiem, datoriem un printeriem ar noteiktiem sakaru un video atskaņošanas līdzekļiem, ar tiem saistītajai lietotāja dokumentācijai un klientu atbalstam.

Standarti

ASV Pieejamības padome izstrādāja Federālo iegādes noteikumu (FAR) standartu 508. sadaļu, lai nodrošinātu personām ar fiziskiem, sensoriem vai kognitīviem traucējumiem piekļuvi informācijas un sakaru tehnoloģijām (IST).

Standarti satur tehniskus kritērijus, kas raksturīgi dažāda veida tehnoloģijām, kā arī uz veikspēju balstītas prasības, kas koncentrējas uz attiecīgo produktu funkcionālajām iespējām. Noteikti kritēriji tiek piemēroti lietojumprogrammām un operētājsistēmām, uz tīmekli balstītai informācijai un lietojumprogrammām, datoriem, telekomunikācijas produktiem, video un multividei, un autonomiem slēgtiem produktiem.

Pilnvara 376 – EN 301 549

Eiropas Savienība saskaņā ar pilnvaru 376 izveidoja EN 301 549 standartu, kas paredzēts kā rīkkopa IKT produktu publiskiem iepirkumiem. Standarts nosaka pieejamības prasības, kas attiecas uz IKT produktiem un pakalpojumiem, tajā ietvertas testēšanas procedūras un katrai prasībai atbilstošās novērtēšanas metodes.

Tīmekļa satura pieejamības pamatnostādnes (WCAG)

Tīmekļa satura pieejamības pamatnostādnes (WCAG), kas iekļautas W3C Tīmekļa pieejamības iniciatīvā (WAI), palīdz tīmekļa vietņu izstrādātājiem un attīstītājiem izveidot vietnes, kas ir atbilstošākas personu ar funkcionāliem traucējumiem un ar vecumu saistītiem ierobežojumiem vajadzībām.

Tīmekļa satura pieejamības pamatnostādnes attīsta visa veida tīmekļa satura (teksta, attēlu, audio un video) un tīmekļa lietojumprogrammu pieejamību. Tīmekļa satura pieejamības pamatnostādņu ievērošanu iespējams precīzi pārbaudīt, tās ir viegli saprotamas un izmantojamas, kā arī sniedz tīmekļa vietņu izstrādātājiem iespējas ieviest jauninājumus. Tīmekļa satura pieejamības pamatnostādnes (WCAG 2.0) ir apstiprinātas arī ar nosaukumu [ISO/IEC 40500:2012](#).

Tīmekļa satura pieejamības pamatnostādnes īpaša uzmanība vērsta uz tīmekļa piekļuves šķēršļiem, ar kuriem saskaras lietotāji ar redzes, dzirdes, fiziskiem, garīgiem vai neiroloģiskiem traucējumiem un vecāka

gadu gājuma tīmekļa lietotāji ar pieejamības nepieciešamībām. Tīmekļa satura pieejamības pamatnostādņēs (WCAG 2.0) ir sniegta pieejama satura raksturojums.

- **Uztverams** (piemēram, runājot par teksta alternatīvām – attēliem, titriem – audio, izskata pielāgošanas iespējām un krāsu kontrastu).
- **Darbināms** (runājot par tastatūras piekļuvi, krāsu kontrastu, ievades laiku, izvairīšanos no lēkmes un navigācijas iespējām).
- **Saprotams** (runājot par salasāmību, paredzamību un ievades palīdzību).
- **Robusts** (piemēram, runājot par saderību ar palīgtechnoloģijām).

Likumi un noteikumi

IT un informācijas pieejamība ir kļuvusi par jomu, kurā tiesību aktu nozīme arvien palielinās. Šajās saitēs ir sniegta informācija par galvenajiem tiesību aktiem, noteikumiem un standartiem.

- [Latvija](#)
- [Kanāda](#)
- [Eiropa](#)
- [Austrālija](#)

Noderīgi avoti un saites saistībā ar pieejamību

Šīs organizācijas, institūcijas un resursi var būt labi informācijas avoti saistībā ar funkcionāliem traucējumiem un ar vecumu saistītiem ierobežojumiem.



PIEZĪME. Šis nav pilnīgs saraksts. Šīs organizācijas ir minētas tikai informatīviem nolūkiem. HP neuzņemas atbildību par informāciju vai kontaktinformāciju, kuru jūs varat atrast internetā. Šajā lapā ievietotais saraksts nav apstiprināts HP.

Organizācijas

Tālāk minētas dažas organizācijas, kas nodrošina informāciju par funkcionāliem traucējumiem un ar vecumu saistītiem ierobežojumiem.

- American Association of People with Disabilities (AAPD) (Amerikas Personu ar invaliditāti asociācija)
- The Association of Assistive Technology Act Programs (ATAP) (Palīgtechnoloģiju likuma programmu asociācija)
- Hearing Loss Association of America (HLAA) (Amerikas Dzirdi zaudējušo asociācija)
- Informācijas tehnoloģiju tehniskās palīdzības un apmācības centrs (ITTATC)
- “Lighthouse International”
- National Association of the Deaf (Nacionālā Nedzirdīgo asociācija)
- National Federation of the Blind (Nacionālā Neredzīgo asociācija)
- Ziemeļamerikas Rehabilitācijas inženierzinātņu un palīgtechnoloģiju sabiedrība (RESNA)
- “Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc.” (TDI)

- W3C Tīmekļa pieejamības iniciatīva (WAI)

Izglītības iestādes

Daudzas izglītības iestādes, tostarp šajos piemēros minētās, nodrošina informāciju par funkcionāliem traucējumiem un ar vecumu saistītiem ierobežojumiem.

- Kalifornijas štata Universitāte (CSUN), Nortridža, Funkcionālo traucējumu centrs
- Viskonsinas Universitāte – Medisona, “Trace Center”
- Minesotas Universitātes Datoru pielāgošanas programma

Citi ar funkcionāliem traucējumiem saistīti avoti

Daudzos resursos, tostarp šajos piemēros, ir sniegta informācija par funkcionāliem traucējumiem un ar vecumu saistītiem ierobežojumiem.

- ADA (Likums par amerikāņu ar invaliditāti tiesībām) tehniskās palīdzības programma
- ILO Starptautiskais uzņēmējdarbības un invaliditātes tīkls
- EnableMart
- Eiropas Invaliditātes forums
- Job Accommodation Network
- Microsoft Enable

HP saites

Šīs HP specifiskās saites nodrošina informāciju, kas attiecas uz funkcionāliem traucējumiem un ar vecumu saistītiem ierobežojumiem.

[HP komforta un drošības rokasgrāmata](#)

[HP publiskā sektora pārdošana](#)

Sazināšanās ar atbalsta dienestu

HP piedāvā tehnisko atbalstu un ar pieejamības opcijām saistītu palīdzību klientiem ar funkcionāliem traucējumiem.



PIEZĪME. Atbalsts ir pieejams tikai angļu valodā.

- Klientiem, kuri ir kurli vai ar dzirdes problēmām un kuriem ir jautājumi par HP produktu tehnisko atbalstu vai pieejamību:
 - izmantojiet TRS/VRS/WebCapTel, lai piezvanītu uz tālruņa numuru (877) 656-7058 no pirmdienas līdz piektdienai no plkst. 6.00 līdz 21.00 pēc UTC-7 — ziemā un UTC-6 — vasarā.
- Klientiem ar cita veida funkcionālajiem traucējumiem vai ar vecumu saistītiem ierobežojumiem, kuriem ir jautājumi par HP produktu tehnisko atbalstu vai pieejamību:
 - zvaniet uz tālruņa numuru (888) 259-5707 no pirmdienas līdz piektdienai no plkst. 6.00 līdz 21.00 pēc UTC-7 — ziemā un UTC-6 — vasarā.

Alfabētiskais rādītājs

Simboli/Skaitļi

508. sadaļā noteiktie pieejamības standarti 24

A

akumulators

- apgaisojums 1, 3
- rūpnīcas plomba 13
- uzlāde 13

apkopes uzlīmes, novietojums 8

AT (palīgtehnoloģijas)

- atrašana 23
- mērķis 22

atbalsts 18

atīstātīšana 15

atkopšana, process 15, 16

atkopšanas datu nesējs

- dzēšana 17
- izveide 16

atmiņas karšu lasītājs,

- identificēšana 1

audio ievades (mikrofona) ligzda,

- identificēšana 2

audio izvades (austiņu) ligzda,

- identificēšana 2

austiņu (audio izvades) ligzda 2

avoti, pieejamība 25

B

bezvadu sakaru sertifikācijas

- uzlīme 8

Bluetooth uzlīme 8

C

ceļošana, līdzī ņemot datoru 8

Chromebook atkopšanas

- utilitprogramma,
- instalēšana 16

D

darba vide 20

darbības taustiņš “atpakaļ” 6

darbības taustiņš “uz priekšu” 6

darbību taustiņi 6, 7

- atpakaļ 6
- identificēšana 5

ielādēt atkārtoti 6

parādīt lietojumprogrammas 7

pilnekrāns 6

skaļuma palielināšana 7

skaļuma samazināšana 7

skaņas izslēgšana 7

spilgtuma palielināšana 7

spilgtuma samazināšana 7

taustiņu bloķēšana 7

uz priekšu 6

drošības kabeļa slots,

- identificēšana 3

drukāšana 14

dublēšana 15

E

elektrostatiskā izlāde 21

H

HP palīgtehnoloģiju politika 22

I

ieejas strāva 19

iekšējie mikrofoni, identificēšana 4

indikatori

- kamera 4
- maiņstrāvas adapteris un akumulators 1, 3

K

kamera 4

- identificēšana 4

kameras indikators,

- identificēšana 4

klientu atbalsta dienests,

- pieejamība 26

komponenti

- apakšpuse 7
- displejs 4
- kreisā puse 2
- labā puse 1
- tastatūras zona 5

L

ligzdas

- audio ievade (mikrofons) 2

audio izeja (austiņas) 2

M

Maiņstrāvas adaptera indikators 1, 3

mikrofona (audio ievades) ligzda, identificēšana 2

N

normatīvo datu informācija

- bezvadu sakaru sertifikācijas uzlīmes 8

normatīvo datu uzlīme 8

P

palīgtehnoloģijas (AT)

- atrašana 23

- mērķis 22

parādīt programmas loga darbības taustiņš 7

pārlādēšanas darbības taustiņš 6

pieejamība 22, 23, 25, 26

pieejamības vajadzību

- novērtēšana 23

pilnekrāna darbības taustiņš 6

pogas

- strāva 3

porti

- USB SuperSpeed 2

- USB Type-C strāvas savienotājs un SuperSpeed ports 1, 3

produkta nosaukums un numurs, datora 8

R

ritināšana, skārienekrāna žests 11

S

savienotājs, strāvas 1, 3

savilkšana ar diviem pirkstiem, lai tuvinātu vai tālinātu, skārienekrāna žests 12

sērijas numurs, datora 8

sistēmas atkopšana

- atkopšanas datu nesējs 16
- Chrome operētājsistēma 17

Chromebook atkopšanas
 utilītprogramma 16
skaļruņi, identificēšana 8
skaļuma palielināšanas darbības
 taustiņš 7
skaļuma regulēšanas poga,
 identificēšana 3
skaļuma samazināšanas darbības
 taustiņš 7
skaņas izslēgšanas darbības
 taustiņš 7
skārienekrāna žesti
 ritināšana ar vienu pirkstu 11
 savilkšana ar diviem pirkstiem, lai
 tuvinātu vai tālinātu 12
 vilkšana ar vienu pirkstu 11
skārienpaneļa ritināšanas žesti 10
Skārienpaneļa un skārienekrāna
 žesti, pieskārieni 10
skārienpaneļa zona,
 identificēšana 5
Skārienpaneļa žesti, ritināšana 10
skārienžesti 10
sloti
 drošības kabelis 3
specifikācijas 19
Spilgtuma palielināšanas darbības
 taustiņš 7
spilgtuma samazināšanas darbības
 taustiņš 7
standarti un tiesību akti,
 pieejamība 24
Starptautiskā pieejamības
 profesionāļu asociācija 23
strāvas poga, identificēšana 3
strāvas savienotājs
 USB Type-C identificēšana 1, 3

T

taustiņi
 esc 5
taustiņš esc, identificēšana 5

U

USB SuperSpeed ports,
 identificēšana 2
USB Type-C strāvas savienotājs un
 SuperSpeed ports,
 identificēšana 1, 3
uzlīmes
 apkope 8
 bezvadu ierīces sertifikācija 8
 Bluetooth 8
 normatīvie dati 8

sērijas numurs 8
WLAN 8

V

vilkšana, skārienekrāna žests 11

W

WLAN antenas, identificēšana 4
WLAN ierīce 8
WLAN uzlīme 8